

**October 25, 1976**  
**Telegram from the Danish Embassy in Stockholm,**  
**'North Korea's Embassy/Smuggling'**

**Citation:**

"Telegram from the Danish Embassy in Stockholm, 'North Korea's Embassy/Smuggling'", October 25, 1976, Wilson Center Digital Archive, Rigsarkivet, Udenrigsministeriet (0002), Journalsager gruppe 003-004 (1973-1988), 1567 (4 Q 110). Obtained by Charles Kraus and translated by August Myrseth.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/176027>

**Summary:**

This report expresses their disappointment toward the North Korea to take place such smuggling affairs despite their normal diplomatic relations in Sweden.

**Credits:**

This document was made possible with support from Kyungnam University

**Original Language:**

Danish

**Contents:**

Original Scan

Translation - English

## TELEGRAM TIL UDENRIGSMINISTERIET

		Retelex til:	<b>ORIGINAL</b>											
<input type="checkbox"/> Chefen for <i>PRO</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Kopi chef <i>PI</i>	<table border="1"> <tr> <td colspan="3">U.M.</td> </tr> <tr> <td colspan="3"><i>25-10-76</i></td> </tr> <tr> <td><i>4</i></td> <td><i>Q</i></td> <td><i>110</i></td> </tr> </table>				U.M.			<i>25-10-76</i>			<i>4</i>	<i>Q</i>	<i>110</i>
U.M.														
<i>25-10-76</i>														
<i>4</i>	<i>Q</i>	<i>110</i>												
<input checked="" type="checkbox"/> Direktøren	<input type="checkbox"/> Dep.chef U-Ø.dept.													
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd Adm.	<input type="checkbox"/> Udenrigsråd M.afd.													
<input type="checkbox"/> Protokolchefen	<input type="checkbox"/> Udenrigsråd Ø.P.afd.													
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd P.afd.	<input type="checkbox"/> Udenrigsråd H.afd.													
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd R.afd.	<input type="checkbox"/> Ministersekretær 2.Departement													
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd DANIDA	<input type="checkbox"/>													
<input type="checkbox"/> Udenrigsråd P.K.A.	<input type="checkbox"/>													
<input type="checkbox"/> Stedfortræder for P-chef	<input type="checkbox"/>													
<input type="checkbox"/> Ministersekretær 1.Departement	<input type="checkbox"/>													
Bemærkninger:		Kopi vedlagt:												
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">           PROTOKOLLEN         </div>														



ambassaden i stockholm, amtel 161 af 25.10.1976 kl. 10,05

p r i o r i t e t

nordkoreas ambassade/smugleri.

amtel 160 af 22.10.1976

udenrigsdepartementet har bekræftet, at den nordkoreanske ambassadoer torsdag den 21. oktober har forladt sverige. flere medarbejdere rejste dagen efter, og det er endnu uklart, hvem der leder ambassaden. der synes nu ikke at blive tale om udvækninger. udenrigsminister karin soeder udtaler i en pressemeddelelse: "att det maaste betecknas som uproerande att tjaenstemaen vid en ambassad i stockholm saa grovt missbru-

side 2

kat sin diplomatiska immunitet som skett i detta fall. sprit och tobak har infoerts i stora maengder och saalts illegalt paa den svenska marknaden. narkotikaleveranser har foermedlats via svenskt territorium. det aer ofattbart att officiella representanter foer ett land med vilket vi har normala diplomatiska foerbindelser har kunnat aegna sig aat saadanna uppenbart brottsliga aktiviteter''.

i en anden pressemedelelse fra ud hedder det:

''rikspolisstyrelsen oeverlaemnade den 18 oktober till utrikesdepartementet en preliminaer undersoeningsrapport avseende misstankar mot personal vid demokratiska folkrepubliken koreas ambassad i stockholm foer att illegalt ha handlat med spritdrycker och tobaksvaror och aeven hanterat narkotika. under de foeljande dagarna mottogs kompletterande uppgifter som bekraeftade, att en rad av ambassadens anstaellda deltagit i denna illegala verksamhet. fyra svenska medborgare har gripits och erkaent att de fraan demokratiska folkrepubliken koreas ambassad inkoept betydande maengder sprit och cigaretter.

den svenska regering ser allvarligt paa det intraeffade. det aer dock regeringens foerhoepning att de i oevrigt normala relationerna mellan sverige och demokratiska folkrepubliken korea inte skall stoeras''.

schram-nielsen 161

## TELEGRAM TO THE FOREIGN MINISTRY

ORIGINAL  
DIRECTOR  
DEPARTMENT FOR PROTOCOL

Embassy in Stockholm, amtel 161 dated 25.10.1976, 10:05.

Priority

North Korea's embassy/smuggling  
amtel 160 dated 22.10.1976

The Foreign Ministry has confirmed that the North Korean Ambassador left Sweden on October 21. Several employees left the following day, and it is not clear who is in charge of the Embassy at the current time. Expulsions do not seem necessary under these circumstances. Foreign Minister Karin Soeder has stated: "This gross misuse of diplomatic immunity by service personnell in a Stockholm Embassy can only be characterized as shocking. Large quantities of spirits and tobacco has been imported and distributed illegally to the Swedish market. Swedish terrotiry has served as a base from which shipments of narcotics have been distributed. It is incomprehensible that official representatives from a country with whom we enjoy normal diplomatic relations has carried out such blatantly illegal activities."

In another press release from the Foreign Ministry, it is stated:

"On October 18, federal police sent a preliminary report suggesting personnell of the Embassy of the Democratic People's Republic of Korea have been involved in illicit trade of spirits and tobacco, and perhaps also in the handling of narcotics. Further evidence was received over the following days, clearly indicating that several members of the Embassy had been involved in this illegal activity. Four Swedish citizens have been arrested and pleaded guilty to buying large quantities of spirits and cigarettes from the Embassy of the Democratic People's Republic of Korea.

The Swedish government clearly recognises the seriousness of this affair. It is however the hope of the government that this will not disturb the continuation of normal diplomatic relations between Sweden and the Democratic People's Republic of Korea.

Schram-Nielsen 161